

Уважаемые дамы и господа,

Ваше здоровье и хорошее самочувствие является нашей основной задачей и целью нашей деятельности. Наш опыт и профессионализм позволяют максимально быстро и эффективно решить Ваши любые медицинские проблемы, а индивидуальный подход к каждому пациенту способствует тому, что Вы будете прекрасно себя чувствовать, доверившись нашей заботе. Уровень нашего внимания к Вам – это степень Вашего доверия к нам.

Вы выбрали для лечения нашу клинику, и в наши задачи входит обеспечить Вам и сопровождающим Вас лицам наилучшее профессиональное медицинское и сервисное обслуживание, а также наиболее комфортное пребывание в клинике.

Центр международных медицинских услуг (IMS) не является частной организацией, а входит в состав Университетской клиники г. Фрайбурга. Как подразделение государственного учреждения Центр ведет свою деятельность в рамках действующего законодательства.

Наш многолетний опыт показывает, что у пациентов возникает множество вопросов относительно деятельности Центра международных медицинских услуг. Мы хотим помочь Вам понять все наши действия, связанные с Вашим обслуживанием в клинике. В этих целях была разработана эта брошюра, в которой Вы найдете ответы на вопросы, которые чаще всего волнуют наших пациентов.

Мы высоко ценим Ваше мнение и поэтому с удовольствием учтем все Ваши пожелания и рекомендации по повышению эффективности нашей деятельности.

От всего сердца мы желаем Вам скорейшего выздоровления и всего самого наилучшего!

От имени сотрудников IMS

Дорис Хальтмаир

Директор отдела по обслуживанию пациентов

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашими коллегами:

IMS, Universitätsklinikum Freiburg
Breisacherstr. 86b
79110 Freiburg, Germany
Tel: +49 761 270-84710

info-ims@uniklinik-freiburg.de
www.uniklinik-freiburg.de



**UNIVERSITÄTS
KLINIKUM FREIBURG**

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ

Центр международных медицинских услуг (IMS)

Университетская клиника г. Фрайбурга,
Германия

■ **Является ли IMS посреднической фирмой?**

Нет. IMS представляет собой структурное подразделение Университетской клиники г. Фрайбурга и является государственной, а не частной организацией. Все сотрудники IMS – государственные служащие, которые получают постоянную зарплату, размер которой не зависит от количества обслуживаемых ими пациентов.

■ **Из каких средств финансируется деятельность IMS?**

Так как Центр является отделением клиники, его деятельность финансируется из общего бюджета Университетской клиники.

■ **Каковы задачи IMS?**

Деятельность IMS заключается в организации медицинского обслуживания иностранных пациентов, прибывающих на лечение во Фрайбург: оформление приглашений для получения виз, расчет предварительной стоимости лечения, организация врачебных приемов, размещение и сервисное обслуживание пациентов и сопровождающих их лиц, контроль за процессом лечения и его стоимостью, контроль за выдачей врачебных заключений, окончательный расчет стоимости пребывания в клинике. Основная задача IMS – сделать Ваше пребывание во время лечения как можно более комфортным.

■ **Кто такие переводчики IMS?**

Наши переводчики – это специально обученные, высококвалифицированные специалисты, которые являются внештатными сотрудниками Центра и работают на гонорарной основе. Оплата их работы производится IMS из размещенных у нас депозитов на основании предъявления подписанных пациентами графиков почасовой работы. Время ожидания приема врача включается в счет оплаты. В компетенцию переводчиков не входит согласование записей на прием и предоставление информации о ценах на лечение.

■ **Что включает в себя предварительный расчет стоимости лечения?**

Перед приездом Вы получаете предварительную калькуляцию предстоящих расходов, которая включает в себя государственные расценки на медицинские услуги, гонорар врачей, а также расходы на лабораторные и диагностические исследования. В данной калькуляции отдельным пунктом указано, что денежные средства на депозите, оставшиеся после осуществления окончательного расчета, будут незамедлительно возвращены Вам.

■ **Почему лечение осуществляется только в случае предварительной оплаты?**

Пациенты, приезжающие на лечение в Германию, обязаны по закону предварительно оплатить лечения в виде перечисления денежных средств на депозитный счет в клинике. Поступление денег на счет клиники является предпосылкой для оформления приглашения с целью получения визы в посольстве. Срок действия визы определяется предположительной длительностью лечения. Клиника несет ответственность за то, что пациенты въезжают в страну исключительно в целях получения медицинской помощи и своевременно покидают ее.

■ **Как и когда происходит окончательный расчет?**

Пациенты получают детальную расшифровку стоимости лечения в течение 8 недель после окончания лечения. При наличии остатка депозита деньги возвращаются Вам по первому Вашему требованию. Пациент, в свою очередь, обязан незамедлительно заплатить требуемую сумму в случае нехватки денежных средств на депозите.

■ **Почему нельзя получить врачебные заключения и окончательный расчет в момент Вашего отъезда?**

До осуществления окончательного расчета Ваши документы проходят все участвовавшие в лечении инстанции. Документооборот осуществляется по почте, что требует времени, т.к. расчетные отделы расположены по всей Германии. В этой связи мы приносим свои извинения за то, что окончательный расчет стоимости Вашего лечения возможен только в течение 8 недель после его окончания. Задержки с получением врачебных заключений часто связаны с сильной занятостью лечащих врачей: они не всегда в краткие сроки могут оформить и подписать заключение. Мы, в свою очередь, стараемся как можно скорее получить от врача и отправить Вам всю медицинскую информацию, касающуюся Вашего лечения у нас.

■ **Почему иногда приходится ждать в очереди на прием к врачу, несмотря на то, что имеется запись на определенное время?**

Наша клиника является одним из крупнейших медицинских учреждений, оказывающих максимальный спектр медицинских услуг населению. Клиника обслуживает весь юго-западный регион Германии. Ожидание врача часто связано с тем, что он, в первую очередь, оказывает медицинскую помощь пациентам «скорой помощи», а так же с тем, что лечение или консультации пациентов занимают больше времени, чем было запланировано.

■ **Облагаются ли медицинские услуги НДС?**

Нет. В Германии медицинские услуги не облагаются налогом на добавленную стоимость, за исключением услуг пластической хирургии. Однако Вы имеете право требовать возврат НДС за товары, купленные в аптеках и магазинах медицинской техники.